

UPITNIK ZA PRAVNE OSOBE NEREZIDENTE/ QUESTIONNAIRE FOR LEGAL PERSONS NON-RESIDENTS

Podatke navedene u ovom Upitniku uključujući i osobne podatke (u daljnjem tekstu: podaci) UniCredit Bank d.d. (u daljnjem tekstu: Banka) prikuplja i obrađuje zbog poštivanja pravnih obveza Banke kao voditelja obrade u svrhu provođenja dubinske analize klijenta i ispunjavanja obveza koje proizlaze iz niže navedenih propisa, a sve za potrebe uspostave i održavanja poslovnog odnosa klijenta s Bankom.

Podaci iz pojedinih točaka ovog Upitnika prikupljaju se i obrađuju na temelju Zakona o bankama, Zakona o sprečavanju pranja novca i financiranja terorističkih aktivnosti kao i njegovih provedbenih propisa kao i drugih propisa koji obvezuju Banku.

Osoba čiji se podaci prikupljaju ovim Upitnikom ima pravo pristupiti ovim podacima kao i zahtijevati ispunjenje ostalih prava propisanih Zakonom o bankama. Informacije o obradi osobnih podataka dostupne su kod Vašeg Voditelja poslovnog odnosa.

Prikupljanje podataka sadržanih u ovom Upitniku je za klijenta obvezno. Ako klijent ne želi priopćiti određeni obvezni podatak ili priopći netočan podatak, voditelj obrade može odbiti uspostaviti poslovni odnos, ograničiti ili otkazati već uspostavljeni poslovni odnos s klijentom.

UniCredit Bank d.d. (hereinafter referred to as: Bank) collects and processes the data provided in this Questionnaire, including personal data (hereinafter referred to as: Data) for the purpose of complying with its legal obligations as the Controller in order to perform client due diligence and fulfil the obligations which arise from the regulations specified below, and with the aim of establishing and maintaining a business relationship between the client and the Bank.

The data from different sections of this Questionnaire are collected and processed pursuant to the Law on Banks, the Law on prevention of money laundering and financing terrorist activities and the related implementing regulations as well as other regulations that are binding the Bank.

The person whose data are collected on the basis of this Questionnaire has the right to access these data as well as claim other rights prescribed under the Law on Banks.

You can obtain the Information about the processing of personal data from your Relationship Manager.

The Bank is required to collect the client data requested in this Questionnaire. If the client refuses to provide a required piece of data or provides incorrect Information, the Controller may refuse to establish a business relationship, or may limit or terminate the already existing business relationship with such client.

1. OPĆI PODACI O KLIJENTU (Client general information):

Naziv poslovnog subjekta (Client name):

Je li u posljednjih 12 mjeseci mijenjan naziv poslovnog subjekta
(Has the Client name changed in the last 12 months?)

DA (YES):

NE (NO):

Molimo vas navedite prethodne nazive poslovnog subjekta (ako je odgovor na prethodno pitanje DA):
(Please provide the previous Client names if the answer to the previous question is YES):

Osnovna djelatnost (Main activity):

Šifra djelatnosti (Activity code):

Matični broj (JIB)/ (ID No):

Datum prve registracije (Date of first registration):

Država (State):

PDV broj (VAT No):

Ulica i broj (Street and No):

PTT broj (Postal code):

Naziv grada (City):

Fiksni telefon (Phone No):

Mobitel (Mobile Phone No):

E-mail:

Poslovni subjekt ili većinski vlasnik poslovnog subjekta je (Client or majority owner of the Client is):

Država ili lokalna samoprava (State or local government)

Politička stranka (Political party)

Vjerska zajednica (Religious community)

Međunarodna organizacija (International organization)

Neprofitna organizacija – udruga (Non-profit organization-association)

Sindikat (Syndicate)

Ako je poslovni subjekt jedna on naprijed ponuđenih kategorija, nije potrebno navoditi vlasničku strukturu.
If the Client is one of the categories offered above, it is not necessary to state the ownership structure.

UPITNIK ZA PRAVNE OSOBE NEREZIDENTE/ QUESTIONNAIRE FOR LEGAL PERSONS NON-RESIDENTS

OSOBE OVLAŠTENE ZA ZASTUPANJE POSLOVNOG SUBJEKTA/PERSONS AUTHORIZED TO REPRESENT THE BUSINESS ENTITY

(Članovi uprave/direktori, opunomoćenici, prokuristi ili drugi zakonski zastupnici) potrebno je navesti zakonske zastupnike ovlaštene za zastupanje
(Management board members/directors, proxies, procurators or other legal representatives) it is required to specify authorized legal representatives

2. PODACI O ZAKONSKOM ZASTUPNIKU (Information about company's legal representative):

Zakonski zastupnik br. 1 (Company's legal representative No 1)

Ime (First name):

Prezime (Last name):

JMBG (National ID):

Spol (Sex):

Datum rođenja (Date of birth):

Mjesto rođenja (Place of birth):

Država rođenja (State of birth):

Državljanstvo 1. (Nationality 1.):

Državljanstvo 2. (Nationality 2.):

Zelena karta (Green card):

Vrsta osobnog dokumenta (Type of ID):

Broj osobnog dokumenta (ID No):

Izdavatelj OD (ID Issuer):

Mjesto izdavanja OD (Place of ID issue):

Država izdavanja OD (State of ID issue):

Datum izdavanja OD (Date of ID issue):

Datum isteka OD (ID expiration date):

Funkcija osobe ovlaštene za zastupanje (Function of the authorized representative)

- | | |
|--|---|
| <input type="checkbox"/> Predsjednik Uprave (Management Board President) | <input type="checkbox"/> Član Uprave (Management Board Member) |
| <input type="checkbox"/> Direktor (Director) | <input type="checkbox"/> Vlasnik (Owner) |
| <input type="checkbox"/> Prokurist (Procurator) | <input type="checkbox"/> Druga osoba koja obavlja samostalnu djelatnost (Other person performing an independent activity) |
| <input type="checkbox"/> Opunomoćenik (Proxy) | <input type="checkbox"/> Druga funkcija zakonskog zastupnika (Other function) |

Zastupa poslovni subjekt (Representing the Business Entity):

- | | |
|--|---|
| <input type="checkbox"/> pojedinačno (independantly) | <input type="checkbox"/> skupno (jointly) |
|--|---|

POLITIČKI IZLOŽENA OSOBA (Politically Exposed Person (PEP)):

DA (YES)

NE (NO)

Zakonski zastupnik br. 2 (Company's legal representative No 2)

Ime (First name):

Prezime (Last name):

JMBG (National ID):

Spol (Sex):

Datum rođenja (Date of birth):

Mjesto rođenja (Place of birth):

Država rođenja (State of birth):

Državljanstvo 1. (Nationality 1.):

Državljanstvo 2. (Nationality 2.):

Zelena karta (Green card):

Vrsta osobnog dokumenta (Type of ID):

Broj osobnog dokumenta (ID No):

Izdavatelj OD (ID Issuer):

Mjesto izdavanja OD (Place of ID issue):

Država izdavanja OD (State of ID issue):

Datum izdavanja OD (Date of ID issue):

Datum isteka OD (ID expiration date):

Funkcija osobe ovlaštene za zastupanje (Function of the authorized representative)

- | | |
|--|---|
| <input type="checkbox"/> Predsjednik Uprave (Management Board President) | <input type="checkbox"/> Član Uprave (Management Board Member) |
| <input type="checkbox"/> Direktor (Director) | <input type="checkbox"/> Vlasnik (Owner) |
| <input type="checkbox"/> Prokurist (Procurator) | <input type="checkbox"/> Druga osoba koja obavlja samostalnu djelatnost (Other person performing an independent activity) |
| <input type="checkbox"/> Opunomoćenik (Proxy) | <input type="checkbox"/> Druga funkcija zakonskog zastupnika (Other function) |

Zastupa poslovni subjekt (Representing the Business Entity):

- | | |
|--|---|
| <input type="checkbox"/> pojedinačno (independantly) | <input type="checkbox"/> skupno (jointly) |
|--|---|

POLITIČKI IZLOŽENA OSOBA (Politically Exposed Person (PEP)):

DA (YES)

NE (NO)

UPITNIK ZA PRAVNE OSOBE NEREZIDENTE/ QUESTIONNAIRE FOR LEGAL PERSONS NON-RESIDENTS

Zakonski zastupnik br. 3 (Company's legal representative No 3)

Ime (First name):

Prezime (Last name):

JMBG (National ID):

Spol (Sex):

Datum rođenja (Date of birth):

Mjesto rođenja (Place of birth):

Država rođenja (State of birth):

Državljanstvo 1. (Nationality 1.):

Državljanstvo 2. (Nationality 2.):

Zelena karta (Green card):

Vrsta osobnog dokumenta (Type of ID):

Broj osobnog dokumenta (ID No):

Izdavatelj OD (ID Issuer):

Mjesto izdavanja OD (Place of ID issue):

Država izdavanja OD (State of ID issue):

Datum izdavanja OD (Date of ID issue):

Datum isteka OD (ID expiration date):

Funkcija osobe ovlaštene za zastupanje (Function of the authorized representative)

- | | |
|--|---|
| <input type="checkbox"/> Predsjednik Uprave (Management Board President) | <input type="checkbox"/> Član Uprave (Management Board Member) |
| <input type="checkbox"/> Direktor (Director) | <input type="checkbox"/> Vlasnik (Owner) |
| <input type="checkbox"/> Prokurist (Procurator) | <input type="checkbox"/> Druga osoba koja obavlja samostalnu djelatnost (Other person performing an independent activity) |
| <input type="checkbox"/> Opunomoćenik (Proxy) | <input type="checkbox"/> Druga funkcija zakonskog zastupnika (Other function) |

Zastupa poslovni subjekt (Representing the Business Entity):

- | | |
|--|---|
| <input type="checkbox"/> pojedinačno (independantly) | <input type="checkbox"/> skupno (jointly) |
|--|---|

POLITIČKI IZLOŽENA OSOBA (Politically Exposed Person (PEP)):

DA (YES)

NE (NO)

UPITNIK ZA PRAVNE OSOBE NEREZIDENTE/ QUESTIONNAIRE FOR LEGAL PERSONS NON-RESIDENTS

DEFINICIJA POLITIČKI IZLOŽENE OSOBE (PEP):

Politički eksponirane osobe su osobe rezidenti i nerezidenti koji vrše ili su vršili istaknutu ili visoku javnu funkciju pri čemu nije protekao period duži od jedne godine od prestanka te dužnosti, članovi obitelji takve osobe ili bliski suradnici takve osobe.

Domaće politički i javno eksponirane osobe su fizičke osobe koje imaju ili su imale povjerenu istaknutu javnu funkciju:

- članovi Predsjedništva BiH, predsjedatelj Vijeća ministara BiH, ministri i njihovi zamjenici i rukovodeći državni službenici;
- predsjednici, zamjenici, predsjednici vlada, ministri i njihovi zamjenici ili pomoćnici na razini FBiH, RS, Distrikta Brčko, županije/kantona, te gradonačelnici odnosno načelnici općine;
- izabrani predstavnici u zakonodavnim tijelima na razini BiH, RS, FBiH i Brčko Distrikta i županije/ kantona; članovi predsjedništva stranaka;
- suci ustavnih sudova BiH, FBiH i RS, suci vrhovnih sudova RS i FBiH, suci Apelacijskog suda Brčko Distrikta BiH, suci Suda BiH i članovi VSTV-a;
- glavni tužitelj i tužitelji Tužiteljstva BiH, glavni tužitelj i tužitelji tužiteljstva RS, FBiH i Brčko Distrikta i županija/kantona;
- članovi upravnog odbora, guverner i zamjenici guvernera Centralne banke BiH; diplomatski predstavnici (ambasadori i konzuli);
- članovi Zajedničkog štaba Oružanih snaga Bosne i Hercegovine; članovi upravnih, nadzornih odbora i direktori poduzeća u većinskom vlasništvu države, entiteta ili Brčko Distrikta.

Strana politički eksponirana osoba je fizička osoba koja ima ili je imala povjerenu istaknutu javnu funkciju:

- šef države, premijer, ministri, njihovi zamjenici i pomoćnici;
- izabrani predstavnici u zakonodavne organe;
- suci vrhovnog i ustavnog suda i drugih visokih sudskih ustanova;
- članovi revizije i odbora guvernera centralne banke;
- ambasadori i visokopozicionirani oficiri oružanih snaga;
- članovi upravnih, nadzornih odbora i direktori poduzeća u većinskom državnom vlasništvu.

Osobe povezane s PEP-ovima identificiramo kao:

- najbliži članovi obitelji osoba koje su imale jednu od navedenih funkcija (bračni i izvanbračni supružnici, roditelji, braća i sestre, djeca i njihovi supružnici);
- pravne osobe u kojima su PEP-ovi i javno eksponirane osobe (s minimum od 10%) osnivači, stvarni vlasnici, vlasnici glasačkih prava, lica ovlaštena za zastupanje i predstavljanje, raspolaganje sredstvima na računu klijenta pravne osobe;
- bliski suradnici su sve fizičke osobe koje učestvuju u dobiti od imovine, ili u poslovnoj vezi, ili su na bilo koji način povezani poslom s PEP-om i javno eksponiranom osobom.

Politically exposed persons are natural persons residents and non-residents who perform a prominent or senior public position or have performed such position within last 12 months, close family members and close associates of such persons.

Local politically and publicly exposed persons are private individuals who hold or previously held a prominent public position:

- *members of the BiH Presidency, President of the BiH Council of Ministers, ministers and their deputies and governing public officials;*
- *presidents, vice-presidents, prime ministers, ministers and their deputies or assistants at the level of FBiH, RS, Brčko District, cantons, and mayors of cities and municipalities;*
- *elected representatives in legislative bodies at the level of BiH, RS, FBiH and Brčko District and cantons; members of political parties' presidencies;*
- *judges of the constitutional courts of BiH, FBiH and RS, judges of the supreme courts of RS and FBiH, judges of the Brčko District Court of Appeal, judges of the Court of BiH and members of the High Judicial and Prosecutorial Council;*
- *chief prosecutor and prosecutors of the BiH Prosecutor's Office, chief prosecutor and prosecutors of the RS, FBiH and Brčko District and cantons' prosecutor's offices;*
- *members of the Management Board, Governor and Deputy Governors of the Central Bank of BiH; diplomatic representatives (ambassadors and consuls);*
- *members of the Joint Staff of the Armed Forces of Bosnia and Herzegovina; members of management boards, supervisory boards and directors of companies under the majority ownership of the state, entities and Brčko District.*

Foreign politically exposed person is a private individual who holds or previously held a prominent public position:

- *head of state, prime minister, ministers, their deputies and assistants;*
- *elected representatives in the legislative bodies;*
- *judges of the supreme court, constitutional court and other higher judicial institutions;*
- *members of the central bank audit and board of governors;*
- *ambassadors and high-level army officers;*
- *members of management boards, supervisory boards and directors of companies under the majority ownership of the state.*

Persons related to PEPs are identified as:

- *closest family members of persons holding one of the above-mentioned positions (spouses, parents, brothers and sisters, children and their spouses);*
- *legal entities in which PEPs are founders (with at least 10%), beneficial owners, owners of voting rights, persons authorized for representation and disposal of funds in the account of a client – legal entity;*
- *close associates are all private individuals who participate in the profit generated from assets or who are in a business relationship or otherwise related to PEP based on business.*

UPITNIK ZA PRAVNE OSOBE NEREZIDENTE/ QUESTIONNAIRE FOR LEGAL PERSONS NON-RESIDENTS

DEFINICIJA VLASNIŠTVA – FIZIČKA OSOBA/OWNERSHIP DEFINITION – NATURAL PERSONS

Stvarni vlasnik poslovnog subjekta je fizička osoba koja posjeduje ili kontrolira poslovni subjekt putem izravnog ili neizravnog vlasništva ili kontrole u iznosu i na način definiran pozitivnim propisima kao i relevantnim međunarodnim propisima.
Banka je obvezna pribaviti podatke o stvarnim vlasnicima poslovnih subjekata.

*A beneficial owner of a Business Entity is a natural person who ultimately owns or controls the Business Entity through direct or indirect ownership in the amount and manner defined by positive regulations as well as relevant international regulations.
The Bank is required to collect Information on beneficial owners of business entities.*

3. PODACI O VLASNICIMA FIZIČKIM OSOBAMA SA 10% ILI VIŠE UDJELA/DIONICA (Information about private persons owning 10% and more share in company):

Fizička osoba br. 1 (Private person No 1)

Ime (First name):	Prezime (Last name):	JMBG (National ID):
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
Spol (Sex):	Datum rođenja (Date of birth):	Mjesto rođenja (Place of birth):
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
Država rođenja (State of birth):	Državljanstvo 1. (Nationality 1.):	Državljanstvo 2. (Nationality 2.):
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
Zelena karta (Green card):	Vrsta osobnog dokumenta (Type of ID):	Broj osobnog dokumenta (ID No):
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
Izdavatelj OD (ID Issuer):	Mjesto izdavanja OD (Place of ID issue):	Država izdavanja OD (State of ID issue):
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
Datum izdavanja OD (Date of ID issue):	Datum isteka OD (ID expiration date):	Ulica i broj (Street and No):
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
PTT broj (Postal code):	Naziv grada (City):	% vlasništva fizičke osobe (% of ownership of private person):
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
Vrsta vlasništva (Type of ownership):	<i>direktno (direct)</i> <input type="checkbox"/>	<i>indirektno (indirect)</i> <input type="checkbox"/>
POLITIČKI IZLOŽENA OSOBA (Politically Exposed Person (PEP)):	DA (YES) <input type="checkbox"/>	NE (NO) <input type="checkbox"/>

Fizička osoba br. 2 (Private person No 2)

Ime (First name):	Prezime (Last name):	JMBG (National ID):
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
Spol (Sex):	Datum rođenja (Date of birth):	Mjesto rođenja (Place of birth):
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
Država rođenja (State of birth):	Državljanstvo 1. (Nationality 1.):	Državljanstvo 2. (Nationality 2.):
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
Zelena karta (Green card):	Vrsta osobnog dokumenta (Type of ID):	Broj osobnog dokumenta (ID No):
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
Izdavatelj OD (ID Issuer):	Mjesto izdavanja OD (Place of ID issue):	Država izdavanja OD (State of ID issue):
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
Datum izdavanja OD (Date of ID issue):	Datum isteka OD (ID expiration date):	Ulica i broj (Street and No):
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
PTT broj (Postal code):	Naziv grada (City):	% vlasništva fizičke osobe (% of ownership of private person):
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
Vrsta vlasništva (Type of ownership):	<i>direktno (direct)</i> <input type="checkbox"/>	<i>indirektno (indirect)</i> <input type="checkbox"/>
POLITIČKI IZLOŽENA OSOBA (Politically Exposed Person (PEP)):	DA (YES) <input type="checkbox"/>	NE (NO) <input type="checkbox"/>

UPITNIK ZA PRAVNE OSOBE NEREZIDENTE/ QUESTIONNAIRE FOR LEGAL PERSONS NON-RESIDENTS

Fizička osoba br. 3 (Private person No 3)

Ime (First name):

Prezime (Last name):

JMBG (National ID):

Spol (Sex):

Datum rođenja (Date of birth):

Mjesto rođenja (Place of birth):

Država rođenja (State of birth):

Državljanstvo 1. (Nationality 1.):

Državljanstvo 2. (Nationality 2.):

Zelena karta (Green card):

Vrsta osobnog dokumenta (Type of ID):

Broj osobnog dokumenta (ID No):

Izdavatelj OD (ID Issuer):

Mjesto izdavanja OD (Place of ID issue):

Država izdavanja OD (State of ID issue):

Datum izdavanja OD (Date of ID issue):

Datum isteka OD (ID expiration date):

Ulica i broj (Street and No):

PTT broj (Postal code):

Naziv grada (City):

% vlasništva fizičke osobe (% of ownership of private person):

Vrsta vlasništva (Type of ownership):

direktno (direct)

indirektno (indirect)

POLITIČKI IZLOŽENA OSOBA (Politically Exposed Person (PEP)):

DA (YES)

NE (NO)

Fizička osoba br. 4 (Private person No 4)

Ime (First name):

Prezime (Last name):

JMBG (National ID):

Spol (Sex):

Datum rođenja (Date of birth):

Mjesto rođenja (Place of birth):

Država rođenja (State of birth):

Državljanstvo 1. (Nationality 1.):

Državljanstvo 2. (Nationality 2.):

Zelena karta (Green card):

Vrsta osobnog dokumenta (Type of ID):

Broj osobnog dokumenta (ID No):

Izdavatelj OD (ID Issuer):

Mjesto izdavanja OD (Place of ID issue):

Država izdavanja OD (State of ID issue):

Datum izdavanja OD (Date of ID issue):

Datum isteka OD (ID expiration date):

Ulica i broj (Street and No):

PTT broj (Postal code):

Naziv grada (City):

% vlasništva fizičke osobe (% of ownership of private person):

Vrsta vlasništva (Type of ownership):

direktno (direct)

indirektno (indirect)

POLITIČKI IZLOŽENA OSOBA (Politically Exposed Person (PEP)):

DA (YES)

NE (NO)

UPITNIK ZA PRAVNE OSOBE NEREZIDENTE/ QUESTIONNAIRE FOR LEGAL PERSONS NON-RESIDENTS

Fizička osoba br. 5 (Private person No 5)

Ime (First name):

Prezime (Last name):

JMBG (National ID):

Spol (Sex):

Datum rođenja (Date of birth):

Mjesto rođenja (Place of birth):

Država rođenja (State of birth):

Državljanstvo 1. (Nationality 1.):

Državljanstvo 2. (Nationality 2.):

Zelena karta (Green card):

Vrsta osobnog dokumenta (Type of ID):

Broj osobnog dokumenta (ID No):

Izdavatelj OD (ID Issuer):

Mjesto izdavanja OD (Place of ID issue):

Država izdavanja OD (State of ID issue):

Datum izdavanja OD (Date of ID issue):

Datum isteka OD (ID expiration date):

Ulica i broj (Street and No):

PTT broj (Postal code):

Naziv grada (City):

% vlasništva fizičke osobe (% of ownership of private person):

Vrsta vlasništva (Type of ownership):

direktno (direct)

indirektno (indirect)

POLITIČKI IZLOŽENA OSOBA (Politically Exposed Person (PEP)):

DA (YES)

NE (NO)

Fizička osoba br. 6 (Private person No 6)

Ime (First name):

Prezime (Last name):

JMBG (National ID):

Spol (Sex):

Datum rođenja (Date of birth):

Mjesto rođenja (Place of birth):

Država rođenja (State of birth):

Državljanstvo 1. (Nationality 1.):

Državljanstvo 2. (Nationality 2.):

Zelena karta (Green card):

Vrsta osobnog dokumenta (Type of ID):

Broj osobnog dokumenta (ID No):

Izdavatelj OD (ID Issuer):

Mjesto izdavanja OD (Place of ID issue):

Država izdavanja OD (State of ID issue):

Datum izdavanja OD (Date of ID issue):

Datum isteka OD (ID expiration date):

Ulica i broj (Street and No):

PTT broj (Postal code):

Naziv grada (City):

% vlasništva fizičke osobe (% of ownership of private person):

Vrsta vlasništva (Type of ownership):

direktno (direct)

indirektno (indirect)

POLITIČKI IZLOŽENA OSOBA (Politically Exposed Person (PEP)):

DA (YES)

NE (NO)

UPITNIK ZA PRAVNE OSOBE NEREZIDENTE/ QUESTIONNAIRE FOR LEGAL PERSONS NON-RESIDENTS

Fizička osoba br. 7 (Private person No 7)

Ime (First name):

Prezime (Last name):

JMBG (National ID):

Spol (Sex):

Datum rođenja (Date of birth):

Mjesto rođenja (Place of birth):

Država rođenja (State of birth):

Državljanstvo 1. (Nationality 1.):

Državljanstvo 2. (Nationality 2.):

Zelena karta (Green card):

Vrsta osobnog dokumenta (Type of ID):

Broj osobnog dokumenta (ID No):

Izdavatelj OD (ID Issuer):

Mjesto izdavanja OD (Place of ID issue):

Država izdavanja OD (State of ID issue):

Datum izdavanja OD (Date of ID issue):

Datum isteka OD (ID expiration date):

Ulica i broj (Street and No):

PTT broj (Postal code):

Naziv grada (City):

% vlasništva fizičke osobe (% of ownership of private person):

Vrsta vlasništva (Type of ownership):

direktno (direct)

indirektno (indirect)

POLITIČKI IZLOŽENA OSOBA (Politically Exposed Person (PEP)):

DA (YES)

NE (NO)

Fizička osoba br. 8 (Private person No 8)

Ime (First name):

Prezime (Last name):

JMBG (National ID):

Spol (Sex):

Datum rođenja (Date of birth):

Mjesto rođenja (Place of birth):

Država rođenja (State of birth):

Državljanstvo 1. (Nationality 1.):

Državljanstvo 2. (Nationality 2.):

Zelena karta (Green card):

Vrsta osobnog dokumenta (Type of ID):

Broj osobnog dokumenta (ID No):

Izdavatelj OD (ID Issuer):

Mjesto izdavanja OD (Place of ID issue):

Država izdavanja OD (State of ID issue):

Datum izdavanja OD (Date of ID issue):

Datum isteka OD (ID expiration date):

Ulica i broj (Street and No):

PTT broj (Postal code):

Naziv grada (City):

% vlasništva fizičke osobe (% of ownership of private person):

Vrsta vlasništva (Type of ownership):

direktno (direct)

indirektno (indirect)

POLITIČKI IZLOŽENA OSOBA (Politically Exposed Person (PEP)):

DA (YES)

NE (NO)

UPITNIK ZA PRAVNE OSOBE NEREZIDENTE/ QUESTIONNAIRE FOR LEGAL PERSONS NON-RESIDENTS

Fizička osoba br. 9 (Private person No 9)

Ime (First name):	Prezime (Last name):	JMBG (National ID):
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
Spol (Sex):	Datum rođenja (Date of birth):	Mjesto rođenja (Place of birth):
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
Država rođenja (State of birth):	Državljanstvo 1. (Nationality 1.):	Državljanstvo 2. (Nationality 2.):
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
Zelena karta (Green card):	Vrsta osobnog dokumenta (Type of ID):	Broj osobnog dokumenta (ID No):
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
Izdavatelj OD (ID Issuer):	Mjesto izdavanja OD (Place of ID issue):	Država izdavanja OD (State of ID issue):
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
Datum izdavanja OD (Date of ID issue):	Datum isteka OD (ID expiration date):	Ulica i broj (Street and No):
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
PTT broj (Postal code):	Naziv grada (City):	% vlasništva fizičke osobe (% of ownership of private person):
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
Vrsta vlasništva (Type of ownership):	direktno (direct) <input type="checkbox"/>	indirektno (indirect) <input type="checkbox"/>
POLITIČKI IZLOŽENA OSOBA (Politically Exposed Person (PEP)): DA (YES) <input type="checkbox"/> NE (NO) <input type="checkbox"/>		

Fizička osoba br. 10 (Private person No 10)

Ime (First name):	Prezime (Last name):	JMBG (National ID):
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
Spol (Sex):	Datum rođenja (Date of birth):	Mjesto rođenja (Place of birth):
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
Država rođenja (State of birth):	Državljanstvo 1. (Nationality 1.):	Državljanstvo 2. (Nationality 2.):
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
Zelena karta (Green card):	Vrsta osobnog dokumenta (Type of ID):	Broj osobnog dokumenta (ID No):
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
Izdavatelj OD (ID Issuer):	Mjesto izdavanja OD (Place of ID issue):	Država izdavanja OD (State of ID issue):
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
Datum izdavanja OD (Date of ID issue):	Datum isteka OD (ID expiration date):	Ulica i broj (Street and No):
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
PTT broj (Postal code):	Naziv grada (City):	% vlasništva fizičke osobe (% of ownership of private person):
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
Vrsta vlasništva (Type of ownership):	direktno (direct) <input type="checkbox"/>	indirektno (indirect) <input type="checkbox"/>
POLITIČKI IZLOŽENA OSOBA (Politically Exposed Person (PEP)): DA (YES) <input type="checkbox"/> NE (NO) <input type="checkbox"/>		

UPITNIK ZA PRAVNE OSOBE NEREZIDENTE/ QUESTIONNAIRE FOR LEGAL PERSONS NON-RESIDENTS

4. DODATNI PODACI O KLIJENTU (Client additional information):

Razlog otvaranja računa u Banci (Reason for opening account in the Bank):

Redovno poslovanje (Regular business)

Prikupljanje javnih prihoda (Public revenue collection)

Očekivani godišnji promet preko računa (Expected annual turnover on the account):

do KM (up to BAM) 5.000

od KM (from BAM) 5.000 do KM (up to BAM) 30.000

od KM (from BAM) 30.000 do KM (up to BAM) 100.000

od KM (from BAM) 100.000 do KM (up to BAM) 200.000

od KM (from BAM) 200.000 do KM (up to BAM) 500.000

više od KM (more than BAM) 500.000

Očekivani broj i iznos transakcija u toku godine (Expected amount and average size of transactions per year)?

Novčane transakcije (isplate i uplate) Cash transactions (withdrawals and deposit)
(očekivani broj i najčešće očekivani iznos transakcija/expected number and most common amount)

Broj transakcija (Number of transactions):

1-25 25-50 50-100 preko (more than) 100

Iznos transakcija (Amount of transaction):

do KM (up to BAM) 5.000

od KM (from BAM) 5.000 do KM (up to BAM) 10.000

od KM (from BAM) 10.000 do KM (up to BAM) 30.000

od KM (from BAM) 30.000 do KM (up to BAM) 100.000

od KM (from BAM) 100.000 do KM (up to BAM) 200.000

od KM (from BAM) 200.000 do KM (up to BAM) 500.000

više od KM (more than BAM) 500.000

Međunarodne transakcije (dolazeće/odlazeće) International payments/remittances (incoming/outgoing)
(očekivani broj i najčešće očekivani iznos transakcija/expected number and most common amount)

Broj transakcija (Number of transactions):

1-25 25-50 50-100 preko (more than) 100

Iznos transakcija (Amount of transaction):

do KM (up to BAM) 5.000

od KM (from BAM) 5.000 do KM (up to BAM) 10.000

od KM (from BAM) 10.000 do KM (up to BAM) 30.000

od KM (from BAM) 30.000 do KM (up to BAM) 100.000

od KM (from BAM) 100.000 do KM (up to BAM) 200.000

od KM (from BAM) 200.000 do KM (up to BAM) 500.000

više od KM (more than BAM) 500.000

UPITNIK ZA PRAVNE OSOBE NEREZIDENTE/ QUESTIONNAIRE FOR LEGAL PERSONS NON-RESIDENTS

Zemlje za međunarodne transakcije, osnov uplate, korisnici uplate i inicijator (*Countries involved in cross border, reason main counterparties both beneficiaries and originators*):

Vrsta proizvoda/usluge koje će klijent koristiti (*Type of product/service which the client will use*):

- | | |
|---|--|
| <input type="checkbox"/> Transakcijsko poslovanje (<i>Cash Management</i>) | <input type="checkbox"/> Financiranje trgovine (<i>Trade Finance</i>) |
| <input type="checkbox"/> Proizvodi financiranja (<i>Financing Products</i>) | <input type="checkbox"/> Lizing (<i>Leasing</i>) |
| <input type="checkbox"/> Poslovi skrbnika i depozitara (<i>Custody and Depository Services</i>) | <input type="checkbox"/> Prodaja rizničnih proizvoda (<i>Treasury Sales</i>) |

Izvori sredstava koja će pritecati na račun otvoren kod Banke (*Sources of funds that will flow to the Bank account*):

- Sredstva iz redovnog poslovanja (*Funds from daily business*)
- Sredstva primljena od vlasnika/osnivača (osnivački ulog, dokapitalizacija, pozajmica vlasnika) (*Funds received from the owner/founder (founding investment, recapitalization, owner's loan)*)
- Sredstva primljena od kreditora (kreditnih institucija, investitora, poslovnih partnera) (*Funds received from creditors (credit institutions, investors, business partners)*)
- Ostalo (npr. prodaja nekretnine, isplata istekle police osiguranja, prodaja poduzeća i ostalo) (*Other (sale of real estate, payment of expired insurance policies, sale of company, etc.)*)

Značajni poslovni partneri u zemlji (*Important business partners on local market*):

Značajni poslovni partneri u inozemstvu (*Important business partners abroad*):

Da li je vaš pasivni prihod (ostali prihodi osim poslovnih prihoda kao što su financijski prihodi i ostali prihodi) za prethodnu godinu manji od 50% od vašeg ukupnog prihoda? (*Is your passive income (the other revenues except for business revenues as financial revenues and the other revenues) for the previous year lower than 50% of your total income?*):

Da li je vaša imovina koja se koristi za ostvarenje pasivnog prihoda (ostali prihod osim poslovnih prihoda kao što su financijski prihodi i ostali prihodi) manja od 50% od ukupne vaše imovine? (*Are your assets used for realization of passive income (the other revenues except for business revenues as financial revenues and the other revenues) lower than 50% of your assets?*):

Da li se vašim vlasničkim udjelima (dionicama, udjelima) trguje na zvaničnoj burzi i ako da molimo vas da navedete naziv burze i simbol (oznaku) pod kojom se trguje na istoj? (*Are your ownership shares (shares, holdings) traded on official stock exchange and if so, would you kindly state the stock exchange name and symbol (sign) under which they are traded on it?*):

Da li se u vašoj vlasničkoj strukturi direktno ili indirektno nalaze fizičke ili pravne osobe koje imaju državljanstvo/sjedište u Sjedinjenim Američkim Državama (SAD) i ako da molimo vas navedite podatke o istim? Za fizičke osobe dodatno potrebno je popuniti dio pod brojem 3 (*Are in your ownership structure, directly or indirectly, natural or legal persons that have the citizenship / registered office in the United States of America (the USA) and if yes, we kindly ask you to specify data about the same? For natural persons it is additionally required to fill in the part under number 3*):

UPITNIK ZA PRAVNE OSOBE NEREZIDENTE/ QUESTIONNAIRE FOR LEGAL PERSONS NON-RESIDENTS

Potpisom ovog Upitnika pod punom krivičnom i materijalnom odgovornošću, kao zakonski zastupnik/osoba ovlaštena za zastupanje:

- potvrđujem da su u njemu navedeni podaci istiniti te ovlašćujem Banku da sve ovdje navedene podatke provjeri u svojim i relevantnim registrima UniCredit bankarske grupe i relevantnim registrima institucija, organa, regulatora i slično u zemlji i inostranstvu, a u svrhu utvrđivanja mojih statusa koji su relevantni za realizaciju konkretnog ugovornog odnosa sa Bankom,
- obvezujem se da ćemo Vas u slučaju bilo kakvih promjena o istim informirati u roku od 30 dana od dana nastale promjene uz dostavu vjerodostojne isprave kojom se dokazuje nastala promjena,
- potvrđujem da poslovni subjekt u poslovanju s Bankom mogu zastupati samo osoba/osobe ovlaštene za zastupanje o kojima je Banka pribavila podatke koji se traže ovim Upitnikom, odnosno sve podatke koje je Banka obavezna pribaviti u skladu s važećim propisima.

By signing the Questionnaire, under complete criminal and material responsibility, I as a legal representative/authorized person:

- *confirm that information provided here is true and hereby I authorize the Bank to check all data stated here in its registries and relevant registries of UniCredit Bank Group and respective registries of institutions, bodies, regulators and similar in the country and abroad, with the aim of determining my statuses which are relevant for realization of the specific contractual relationship with the Bank,*
- *commit myself to personally and promptly inform the Bank if the changes in the stated data occur within 30 days from the day of the change with the delivery of an authentic document proving the change,*
- *confirm that the business entity in business with the Bank may be represented only by the authorized person/persons for whom the Bank has obtained the data required by this Questionnaire, or all data that the Bank is obliged to obtain in accordance with applicable regulations.*

Mjesto, datum (Place, date):

Potpis osobe ovlaštene za zastupanje i pečat poslovnog subjekta (Signature of Business Entity Authorized Representative and Business Entity Seal):

Mjesto, datum (Place, date):

Ime i prezime ovlaštene osobe ispred Banke (First and Last name of the Bank's authorized person):

Potpis i pečat (Signature and Seal):